



## USB 3.0 Slim HUB 4 port



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi  
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka  
Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka • Vartotojo vadovas  
Handleiding

P/N: U3HUB404

## EN

Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## DE

Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite [www.i-tec.cz/de/](http://www.i-tec.cz/de/) unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## FR

Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site [www.i-tec.cz/fr/](http://www.i-tec.cz/fr/) sous l'onglet «Manuels, pilotes». Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## ES

Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, [www.i-tec.cz/es/](http://www.i-tec.cz/es/) bajo la pestaña „Manuales y controladores“ de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## IT

Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda “Manuali e strumenti” del nostro sito web: [www.i-tec.cz/it/](http://www.i-tec.cz/it/). In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## CZ

Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## PL

Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej [www.i-tec.cz/pl/](http://www.i-tec.cz/pl/) w zakładce „Instrukcje, sterowniki“. W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

## SK

Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**LT**

Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**NL**

Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website [www.i-tec.cz/nl/](http://www.i-tec.cz/nl/) onder het tabblad „Handleidingen en drivers“. Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com).



# USB 3.0 Slim HUB 4 port

|                                |       |
|--------------------------------|-------|
| ENGLISH.....                   | 06-07 |
| DEUTSCH.....                   | 08-09 |
| FRANÇAIS.....                  | 10-12 |
| ESPAÑOL.....                   | 13-14 |
| ITALIANO.....                  | 15-16 |
| ČESKY.....                     | 17-18 |
| POLSKI.....                    | 19-20 |
| SLOVENSKY.....                 | 21-22 |
| LIETUVOS.....                  | 23-24 |
| NEDERLANDS.....                | 25-26 |
| WEEE.....                      | 27-28 |
| Declaration of Conformity..... | 29-30 |
| FCC.....                       | 31    |

## **INTRODUCTION**

i-tec USB 3.0 HUB is an ideal companion for everybody who does not have enough USB ports in his/her notebook, ultrabook or PC and who has to constantly connect and disconnect his/her favorite USB equipment such as flash disks, mobile phones, tablets, digital cameras, MP3 players, printers, etc.

This HUB offers 4 USB 3.0 ports with the Plug & Play function and standard USB charging – the HUB will automatically detect connected equipment for USB charging. The USB 3.0 interface is important mainly for data transfers from USB 3.0 memory cards and flash disks which will use its high transfer speed most.

This HUB does not require installation of drivers. You will just connect it by the USB 3.0 cable to your computer and immediately you can start using it. This HUB has a built in overcurrent protection of your computer in case of short connection on the peripherals. The interface is compatible with USB 2.0.

Thanks to its compact dimensions and low weight it is an ideal companion to your notebook when traveling.

## **INSTALLATION IN WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 AND HIGHER, MAC OS, LINUX AND OTHERS**

The HUB is installed automatically, no need install drivers. plug the HUB via USB 3.0 cable into available USB 3.0 port of your notebook / PC and follow the on-screen instructions. The HUB will be installed and displayed in Device manager as “Generic USB Hub” and “Generic USB SuperSpeed Hub”.

## **DESCRIPTION**

1. 4x output USB 3.0 ports for connecting USB equipment
2. LED diode – the diode is ON when the HUB is connected to a USB 3.0 port of a notebook / PC
3. USB 3.0 cable for connecting to a notebook / PC



## CHARGING

The HUB supports charging of the connected USB mobile equipment such as smartphones (including iPhone and Samsung phones), e-book readers, multi-media players, GPS navigators, and tablets (e.g., Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Using the original cable connect the equipment to be charged to the USB port of the HUB.

## SYSTEM REQUIREMENTS

### Hardware requirements

Notebook / PC with one available USB 3.0 port

### Operating system

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

## SPECIFICATION

- 4x USB 3.0 port for connecting USB equipment
- 1x USB 3.0 cable for connecting the HUB to a notebook / PC
- Transfer rate up to 5 Gbps
- USB charging detection mechanism for mobile devices
- Plug & Play function
- Overload and overcurrent protection
- LED diode
- Storage temperature -10~85 °C
- Working temperature 0-40 °C
- OS Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux
- Product dimensions 110 x 30 x 10 mm
- Product weight 37 g

## PACKAGE CONTENTS

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port with integrated USB 3.0 cable (20 cm)
- User Guide

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not expose to extreme temperatures and air humidity.
- Use the device on flat surfaces – you will prevent it from slipping and falling to the ground.
- Save the user manual for a possible use later.

In cooperation with the service department:

- Check functionality after falling to water or to the ground.
- Check functionality when the cover is broken.
- Send the device back if it does not work in accordance with the user manual.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Available on our website [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) on the “FAQ” tab of this product.

### Einleitung

Der i-tec USB 3.0 HUB ist ideal für jeden, der nicht genügend USB-Anschlüsse an seinem Notebook, Ultrabook oder PC hat und für seine Arbeit USB-Geräte wie Flash Disc, Mobiltelefon, Tablet PC, digitale Kamera, MP3 Player, Drucker usw. benötigt.

Dieser HUB verfügt über 4 USB 3.0 Ports mit Plug & Play und USB-Ladefunktion – der HUB erkennt automatisch, ob ein per USB aufzuladendes Gerät angeschlossen ist. Die USB 3.0 Schnittstelle ist besonders dann wichtig, wenn Sie größere Datenmengen von Ihren Speicherkarten und Flash Speichermedien übertragen möchten.

Der HUB benötigt keine Treiberinstallation. Sie schliessen ihn über ein USB 3.0 Kabel an den PC an und es kann sofort losgehen. Zum Schutz Ihres Computers bei Kurzschluss der Peripheriegeräte ist ein Überspannungsschutz eingebaut. Der HUB ist rückwärtskompatibel zu USB 2.0.

Dank seiner kompakten Maße und dem niedrigen Gewicht eignet er sich ideal als Zubehör für unterwegs.

### INSTALLATION UNTER WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 UND HÖHER, MAC OS, LINUX UND ANDERES

Der HUB wird automatisch vom System installiert und benötigt keine Treiber. Schließen Sie den HUB per USB 3.0 Kabel an einen freien USB 3.0-Port Ihres Notebook / PC und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Der HUB wird installiert und im Geräte-Manager als „Generischer USB-Hub“ und „Generischer Hochgeschwindigkeits-USB-Hub (SuperSpeed)“ angezeigt.

### Beschreibung

1. 4x USB 3.0 Ausgangsport für den Anschluss von USB Geräten
2. LED Kontrollleuchte – leuchtet beim Anschluss des HUBs an einen USB 3.0 Port von Notebook / PC
3. USB 3.0 Kabel für den Anschluss an Notebook / PC





## AUFLADEN

Der HUB unterstützt das Aufladen von angeschlossenen USB-Mobilgeräten, wie Smartphones (auch iPhone und Samsung Mobiltelefone), eBook-Readers, Multimediaplayer, Navigationsgeräte und Tablet-PCs (z.B.: Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Die aufzuladenden Geräte sind mit dem Originalkabel an den USB Port des HUBs anzuschließen.

## SYSTEMANFORDERUNGEN

### Hardware-Anforderungen

Notebook / PC mit einem freien USB 3.0-Port

### Betriebssystem

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

## SPEZIFIKATION

- 4x USB 3.0 Port für den Anschluss von USB Geräten
- 1x USB 3.0 Kabel für den Anschluss von HUB an Notebook / PC
- Datenübertragungsgeschwindigkeit bis zu 5 Gbps
- Erkennung der USB Aufladung von Mobilgeräten
- Plug & Play Funktion
- Überspannungs- und Überstromschutz
- LED-Kontrollleuchte
- Lagerungstemperatur -10~85 °C
- Betriebstemperatur 0-40 °C
- Betriebssystem Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux
- Produktabmessungen 110 x 30 x 10 mm
- Produktgewicht 37 g

## LIEFERUMFANG

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port mit eingebautem USB 3.0-Kabel (20 cm)
- Gebrauchsanweisung

## SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen und Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Gerät auf flachem Untergrund, um zu verhindern, dass es rutscht und auf den Boden fällt.
- Bewahren Sie das Handbuch zur späteren Verwendung auf.

In Zusammenarbeit mit der Serviceabteilung:

- Überprüfen Sie die Funktionalität, nachdem das Gerät ins Wasser oder auf den Boden gefallen ist.
- Überprüfen Sie die Funktionalität bei Beschädigung der Abdeckung.
- Reklamieren Sie Geräte, die nicht so funktionieren wie im Handbuchs beschrieben.

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Verfügbar auf unserer Webseite [www.i-tec.cz/de/](http://www.i-tec.cz/de/) auf der Registerkarte „FAQ“ dieses Produkts.

## **L'ENTRÉE EN MATIÈRE**

Le Concentrateur Ethernet HUB i-tec USB 3.0 HUB remplit parfaitement son rôle d'accessoires idéals qui sont capables de résoudre facilement la pénurie des ports USB 3.0 sur chaque ordinateur portable, ultrabook ou ordinateur personnel (PC), tout en offrant la meilleure solution pour tous ceux qui ont besoin de brancher et débrancher toujours leurs périphériques USB favoris, tels que des disques flash, téléphones portables, tablettes tactiles, appareils photo numériques, lecteurs de MP3, imprimantes, etc.

Le Concentrateur Ethernet HUB vous offre 4 ports USB 3.0 avec la fonction Plug & Play ainsi qu'avec la charge USB standard – c'est que le Concentrateur Ethernet HUB est capable de reconnaître automatiquement le branchement d'un périphérique afin d'être chargé par l'intermédiaire de l'USB. L'interface USB 3.0 est particulièrement importante pour des transmissions des données des disques USB 3.0 mémoire flash, chez lesquelles la haute vitesse de transmission est mise en valeur.

Le Concentrateur Ethernet HUB n'a pas besoin d'installation des pilotes informatiques, vous n'avez qu'à le brancher à l'aide du câble USB 3.0 sur votre ordinateur et, aussitôt après dans la suite, vous pouvez l'utiliser immédiatement. Le Concentrateur Ethernet HUB dispose d'une protection incorporée contre surtensions pour protéger votre ordinateur en cas de court-circuit sur des périphériques. Il est, bien sûr, compatible réversiblement avec l'USB 2.0.

Des dimensions compactes et un poids réduit font de ce produit un bon compagnon qui offre des accessoires idéals au votre ordinateur portable au cours de vos voyages.

## **L'INSTALLATION SOUS WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 ET SUPÉRIEURS, MAC OS X ET SUPÉRIEURS**

C'est que l'installation du Concentrateur Ethernet HUB se déroule automatiquement dès le système, sans besoin d'avoir les pilotes informatiques. Veuillez brancher, s'il vous plaît, le Concentrateur Ethernet HUB par l'intermédiaire du câble USB 3.0, sur le port USB 3.0 de votre ordinateur portable / ordinateur de bureau (PC) et veuillez suivre les instructions qui s'afficheront sur l'écran d'affichage. Le Concentrateur Ethernet HUB sera installé et affiché dans le Gestionnaire de périphérique (Správce zařízení) en qualité de « Concentrateur Ethernet HUB USB général » (Obecný rozbočovač USB) et « Concentrateur Ethernet HUB USB général SuperSpeed » (Obecný rozbočovač USB SuperSpeed).

## **DESCRIPTION**

1. 4x ports de sortie USB 3.0 pour s'occuper du branchement des périphériques USB
2. Le voyant témoin lumineux LED – est allumé une fois branché le Concentrateur Ethernet HUB sur le port USB 3.0 de votre ordinateur portable / ordinateur de bureau (PC)
3. Un câble USB 3.0, pour s'occuper du branchement sur votre ordinateur portable / ordinateur de bureau (PC)



## CHARGEMENT

Le Concentrateur Ethernet HUB supporte la charge des dispositifs USB portables y branchés, tels que des téléphones intelligents (y compris iPhones et téléphones Samsung), lecteurs d'e-livres, lecteurs multimédias, navigations et tablettes tactiles (tels que, par exemple, Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Vous n'avez qu'à brancher le périphérique que vous voulez faire charger, par l'intermédiaire du câble original, sur le port USB 3.0 du Concentrateur Ethernet HUB.

## EXIGENCES EN MATIÈRE DU SYSTÈME

### Exigences en matière du matériel (hardware)

l'ordinateur portable, tablette tactile, ordinateur de bureau (PC), téléphone intelligent, avec le système d'exploitation Windows, Mac ou Google et avec un port USB 3.0 qui soit libre à disposition.

### Système d'exploitation

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

## SPÉCIFICATION

- 4x ports USB 3.0 pour s'occuper du branchement des périphériques USB
- 1x câble USB 3.0, pour s'occuper du branchement du Concentrateur Ethernet HUB sur votre ordinateur portable / ordinateur de bureau (PC)
- Vitesse de transmission jusqu'à 5 Gbps
- Mécanisme pour la détection de la charge par l'intermédiaire de l'USB pour des périphériques portables
- Fonction Plug & Play
- Protection contre surtensions et surintensités de courant
- Voyant témoin lumineux LED
- Température pour le stockage -10~85 °C
- Température de travail 0-40 °C

## **i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 port**

- Système d'exploitation Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux
- Dimensions du produit 110 x 30 x 10 mm
- Poids du produit 37 g

### **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port avec le câble USB intégré (20 cm)
- Guide d'instructions et mode d'emploi

### **INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ**

- Ne pas exposer aux températures extrêmes ni à l'humidité d'air.
- Veuillez utiliser, s'il vous plaît, des dessous (fonds) plats pour y poser le dispositif – pour éviter son glissement et tombée à terre.
- Veuillez garder, s'il vous plaît, le présent Guide d'instructions et mode d'emploi pour son éventuelle utilisation postérieure.

Veuillez collaborer, s'il vous plaît, avec le Département de Service :

- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement du dispositif après une tombée à l'eau ou à terre.
- Pour vérifier le bon et correct fonctionnement quand le couvercle montre une rupture.
- Pour procéder à une réclamation du dispositif qui ne fonctionne pas conformément au présent Guide d'instructions et mode d'emploi.

### **RÉPONSES AUX QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES**

À votre disposition sur notre page web [www.i-tec.cz/fr/](http://www.i-tec.cz/fr/), où se trouvent sous l'onglet de « FAQ » qui correspondent au respectif produit.

## INTRODUCCION

i-tec USB 3.0 HUB es el complemento ideal para cualquier persona que tenga una computadora portátil o ultrabook o PC que no tenga puertos USB 3.0 que se vea obligado a conectar y desconectar constantemente sus dispositivos USB favoritos, como memorias flash, smartphones, tabletas y dispositivos digitales, cámaras, reproductores de mp3, impresoras.

Este HUB **ofrece 4 puertos USB 3.0 con Plug & Play y carga USB estándar**: el HUB detecta automáticamente si un dispositivo de carga USB está conectado.

**La interfaz USB 3.0** es especialmente importante para las transferencias de datos desde tarjetas de memoria USB 3.0 y unidades flash, donde se utiliza la velocidad más alta.

**El HUB no requiere la instalación del controlador**, solo conéctelo con su cable USB 3.0 y podrá comenzar a usarlo inmediatamente. El HUB tiene protección contra sobretensiones incorporada para su computadora en caso de un cortocircuito en los dispositivos periféricos. Por supuesto, hay compatibilidad hacia atrás con USB 2.0.

**Con su tamaño compacto y bajo peso**, es el accesorio ideal para su computadora portátil durante el viaje.

## INSTALACIÓN EN WINDOWS 7/8 / 8.1 / 10 Y SUPERIOR, MAC OS, LINUX Y OTROS

El HUB se instala automáticamente desde el sistema y no requiere ningún controlador. Conecte el HUB con USB 3.0 cable al puerto USB 3.0 gratuito de su computadora portátil / PC y siga las instrucciones en pantalla. El HUB se instalará y se mostrará en el Administrador de dispositivos como «General USB Hub» y «General USB SuperSpeed Hub»

## DESCRIPCIÓN

- 1 4x puertos de salida USB 3.0 para conectar dispositivos USB
2. LED: se enciende cuando el HUB está conectado al puerto USB 3.0 de la computadora portátil/PC
3. USB 3.0 cable para conectar a una laptop/PC



### CARGANDO

El HUB admite la carga de dispositivos USB conectados, como smartphones (incluidos iPhones y Samsung), lectores de libros electrónicos, reproductores multimedia, navegación y tabletas (como Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Solo conecte el dispositivo de carga con el cable original al puerto USB 3.0 del HUB.

### REQUISITOS DEL SISTEMA

Requisitos de hardware

Portátil / PC con puerto USB 3.0 libre

Sistema operativo

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

### ESPECIFICACIONES

- 4x puerto USB 3.0 para conexión de dispositivo USB
- 1x USB 3.0 cable para conectar un HUB a una computadora portátil / PC
- Velocidad de transmisión de hasta 5 Gbps.
- Mecanismo de detección de carga USB para dispositivos móviles.
- Funciones Plug & Play
- Protección contra sobretensiones y corrientes.
- LED
- Temperatura de almacenamiento -10 ~ 85° C
- Temperatura de trabajo 0-40° C.
- Windows 7 32 / 64bit, Windows 8 32 / 64bit, Windows 8.1 32 / 64bit, Windows 10 32 / 64bit, macOS, Linux
- Dimensiones del producto 110 x 30 x 10mm.
- Peso del producto 37g

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas y a la humedad del aire.
- Utilice el dispositivo en superficies planas, evite que pueda deslizarse y caer al suelo.
- Conserve el manual para un eventual uso en el futuro.

En colaboración con el departamento de servicio técnico:

- Verifique el funcionamiento tras una caída al agua o al suelo.
- Compruebe el funcionamiento en caso de que la cubierta esté agrietada.
- Formule una reclamación del dispositivo según lo indicado en el manual.

### PREGUNTAS FRECUENTES

Disponible en nuestra página web [www.i-tec.cz/es](http://www.i-tec.cz/es), en la pestaña "FAQ" de este producto.

## INTRODUZIONE

Questo HUB USB 3.0 della i-tec è un accessorio ideale per tutti coloro che non dispongono di notebook, ultrabook o PC con quantità sufficiente di porte USB 3.0 e sono costretti a collegare e scollegare in continuazione i dispositivi USB preferiti, tipo chiavette, cellulari, tablet, fotocamere digitali, lettori MP3, stampanti ecc.

Questo HUB offre 4 porte USB 3.0 con funzione Plug&Play e la ricarica USB standard. L'HUB rileva automaticamente se è stato collegato un dispositivo per la ricarica USB.

L'interfaccia USB 3.0 è importante in particolare per trasmettere dati da chiavette o schede di memoria USB 3.0 siccome facilita l'alta velocità.

L'HUB non richiede alcuna installazione degli strumenti, basta collegarlo semplicemente al computer con un cavo USB ed è pronto a essere usato.

L'HUB è dotato di protezione del computer da sovracorrenti in caso di corto circuito dei dispositivi periferici. Non manca ovviamente la compatibilità reversibile con USB 2.0.

Grazie alle dimensioni compatte e al peso basso questo dispositivo è ideale per viaggiare con notebook/PC.

## INSTALLAZIONE NEI SO WINDOWS 7/8/8.1/10 O SUPERIORI, MAC OS, LINUX E ALTRI

L'HUB viene installato automaticamente dal sistema e non richiede strumenti. Inserire il connettore del cavo USB 3.0, nella porta libera USB 3.0 del notebook/PC e seguire le istruzioni apparse sullo schermo. L'HUB sarà installato e visualizzato nella gestione dispositivi come "USB HUB generico" o "USB HUB SuperSpeed generico".

## DESCRIZIONE

1. 4 porte d'uscita USB 3.0 per collegare dispositivi USB
2. Spia LED: s'illumina al momento nell'inserimento dell'HUB nella porta USB 3.0 del notebook/PC.
3. Cavo USB 3.0, per collegare notebook/PC



## **RICARICA**

L'HUB supporta la ricarica dei dispositivi mobili connessi tramite la porta USB tipo smartphone (anche iPhone o cellulari Samsung), lettori di e-book, lettori multimediali, navigatori e tablet di marchio Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor ecc. Per collegare questi dispositivi da ricaricare è sufficiente disporre del cavo originale e inserirlo in una porta USB 3.0 dell'HUB.

## **REQUISITI DI SISTEMA**

### Requisiti hardware

Notebook/PC con una porta USB 3.0 libera

### Sistemi operativi

Windows 7 32/64 bit, Windows 8 32/64 bit, Windows 8.1 32/64 bit, Windows 10 32/64 bit, macOS, Linux

## **SPECIFICAZIONI TECNICHE**

- 4 porte USB 3.0 per collegare dispositivi USB
- Cavo USB 3.0 per collegare l'HUB a notebook/PC
- Velocità di trasmissione fino a 5 Gbps
- Meccanismo di rilevamento dell'alimentazione USB per dispositivi mobili
- Funzione Plug&Play
- Protezione da sovracorrenti e da sovratensioni
- Spie LED
- Temperatura d'immagazzinamento: -10 – +85 °C
- Temperatura d'esercizio: 0 – +40 °C
- SO Windows 7 32/64 bit, 8 32/64 bit, 8.1 32/64 bit, 10 32/64 bit, Mac SO, Linux
- Dimensioni prodotto: 110 x 30 x 10 mm
- Peso prodotto: 37 g

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DELLA STAZIONE DOCK**

- Evitare i valori estremi della temperatura e dell'umidità.
- Usare il dispositivo su un supporto orizzontale per evitare la caduta per terra a causa del suo scivolamento.
- Conservare gli strumenti e anche il Libretto d'uso.

In collaborazione con il Centro di assistenza tecnica

- controllare il funzionamento del dispositivo dopo la sua caduta per terra o nell'acqua
- verificare il funzionamento del dispositivo in caso di rottura dell'involucro
- sporgere il reclamo se il dispositivo non funziona secondo il Libretto d'uso.

**DOMANDE FREQUENTI:** Si veda la scheda "FAQ" di questo prodotto sulle nostre pagine web [www.i-tec.cz/it](http://www.i-tec.cz/it).



## ÚVOD

i-tec USB 3.0 HUB je ideálním doplňkem pro každého, kdo má ve svém notebooku, ultrabooku nebo PC nedostatek USB 3.0 portů a je nucen neustále připojovat a odpojovat svá oblíbená USB zařízení, jako jsou flash disky, mobilní telefony, tablety, digitální fotoaparáty, MP3 přehrávače, tiskárny, apod.

Tento HUB nabízí 4 USB 3.0 porty s funkcí Plug & Play a standardním USB nabíjením – HUB automaticky detekuje, jestli je připojeno zařízení pro USB nabíjení. Rozhraní USB 3.0 je důležité zejména pro datové přenosy z USB 3.0 paměťových karet a flash disků, kde se nejvíce využije jeho vysoká přenosová rychlost.

HUB nevyžaduje instalaci ovladačů, pouze jej pomocí USB 3.0 kabelu připojíte ke svému počítači a můžete jej ihned začít využívat. HUB má vestavěnou přepětovou ochranu vašeho počítače pro případ zkratu na periferních zařízeních. Samozřejmostí je zpětná kompatibilita s USB 2.0.

Díky kompaktním rozměrům a nízké hmotnosti je ideálním příslušenstvím k vašemu notebooku během cest.

## INSTALACE VE WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 A VYŠŠÍ, MAC OS X A VYŠŠÍ

HUB se instaluje automaticky ze systému a nevyžaduje žádné ovladače. Připojte HUB pomocí USB 3.0 kabelu do volného USB 3.0 portu Vašeho notebooku / PC a sledujte pokyny na obrazovce. HUB bude instalován a zobrazen ve Správci zařízení jako „Obecný rozbočovač USB“ a „Obecný rozbočovač USB SuperSpeed“.

## POPIS

1. 4x výstupní USB 3.0 porty pro připojení USB zařízení
2. LED dioda – svítí při připojení HUBu do USB 3.0 portu notebooku / PC
3. USB 3.0 kabel pro připojení k notebooku / PC



### NABÍJENÍ

HUB podporuje nabíjení připojených USB mobilních zařízení, jako jsou smartphony (také iPhone a Samsung telefony), čtečky e-knih, multimediální přehrávače, navigace a tablety (např. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Nabíjené zařízení stačí připojit originálním kabelem do USB portu HUBu.

### SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

#### Hardwarové požadavky

Notebook / PC s volným USB 3.0 portem

#### Operační systém

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

### SPECIFIKACE

- 4x USB 3.0 port pro připojení USB zařízení
- 1x USB 3.0 kabel pro připojení HUBu k notebooku / PC
- Přenosová rychlost až 5 Gbps
- Mechanismus detekce USB nabíjení pro mobilní zařízení
- Plug & Play funkce
- Přepětová a proudová ochrana
- LED dioda
- Teplota skladování -10~85 °C
- Teplota pracovní 0-40 °C
- OS Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux
- Rozměry produktu 110 x 30 x 10 mm
- Hmotnost produktu 37 g

### OBSAH BALENÍ

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port s integrovaným USB 3.0 kabelem (20 cm)
- Uživatelská příručka

### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nevystavujte extrémním teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používejte zařízení na plochých podložkách – vyvarujete se tím sklouznutí a pádu na zem.
- Ušchovejte manuál pro pozdější možné použití.

V součinnosti se servisním oddělením:

- Ověřte funkčnost po pádu do vody nebo na zem.
- Ověřte funkčnost při prasknutí krytu.
- Reklamujte zařízení nefungující dle manuálu.

### ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

K dispozici na našem webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložce „FAQ“ u tohoto produktu.

## WPROWADZENIE

i-tec USB 3.0 HUB jest idealny dodatek dla każdego, kto ma w swoim notebooku, ultrabooku lub swoim komputerze PC niewystarczającą ilość portów USB i jest zmuszony do ciągłego podłączania i odłączania swoich ulubionych urządzeń USB, takich jak dyski flash, telefony komórkowe, tablety, aparaty cyfrowe, odtwarzacze MP3, drukarki itp.

HUB posiada 4 portów USB 3.0 z funkcją Plug & Play oraz możliwością ładowania przez USB – HUB automatycznie wykrywa podłączone przez port USB urządzenia, które wymagają ładowania. Porty USB 3.0 są szczególnie ważne do uzyskania optymalnego transferu danych z pamięci USB 3.0 i kart pamięci flash, gdzie większość z nich umożliwia uzyskanie wysoką szybkość transferu.

HUB nie wymaga instalacji sterowników. Wystarczy podłączyć do urządzenia oraz komputera kabel USB 3.0 i natychmiast rozpocząć pracę. HUB posiada wbudowaną ochronę przeciwprzepięciową, w przypadku zwarcia na urządzeniach peryferyjnych. Urządzenie jest kompatybilne z USB 2.0.

Kompaktowe wymiary i niewielka waga sprawiają, że HUB jest idealnym akcesorium dla osób, które używają laptopa w podróży.

## INSTALACJA W WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 I WYŻSZYM, MAC OS X I WYŻSZYM

HUB instaluje się automatycznie i nie wymaga sterowników. Podłącz HUB za pomocą USB 3.0 kabla do wolnego USB 3.0 portu notebooka / PC i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. HUB zostanie zainstalowany i widoczny będzie w Menedżerze Urządzeń jako „Generic USB Hub” i „Generic USB SuperSpeed Hub”.

## OPIS

1. 4x wyjściowe porty USB 3.0 do podłączenia urządzeń USB
2. Dioda LED – dioda jest włączona kiedy HUB jest podłączony do notebooka / PC przez port USB 3.0
3. USB 3.0 kabel do podłączenia notebooka / PC



## **ŁADOWANIE**

HUB umożliwia ładowanie podłączonych przez USB urządzeń mobilnych takich jak smartfony (w tym iPhone i telefony Samsung), czytniki e-book, urządzeń multimedialnych, nawigacji GPS oraz tabletów (np. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Do podłączenia urządzeń oraz ładowania przez port USB należy stosować oryginalny kabel dołączony wraz z HUB-em.

## **WYMAGANIA SYSTEMOWE**

### Wymagania sprzętowe

Notebook / PC z wolnym USB 3.0 portem

### System operacyjny

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

## **SPECYFIKACJA**

- 4x port USB 3.0 do podłączenia urządzeń USB
- 1x USB 3.0 kabel do podłączenia HUB-a do notebooka / PC
- Prędkość transmisji do 5 Gbps
- System wykrywania urządzeń ładowanych USB
- Plug & Play
- Zabezpieczenie nadprądowe i przepięcia
- Dioda LED
- Temp. przechowywania -10~85 °C
- Temp. pracy 0~40 °C
- OS Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux
- Wymiary produktu 110 x 30 x 10 mm
- Waga produktu 37 g

## **ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port z wbudowanym USB 3.0 kablem (20 cm)
- Instrukcja

## **INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA**

- Nie narażać na działanie wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- Używać urządzenia na powierzchniach płaskich w celu uniknięcia upadku.
- Zachować instrukcję do ewentualnego późniejszego użycia.

We współpracy z działem serwisu:

- Sprawdzić funkcjonalność po upadku do wody lub na twarda powierzchnię
- Sprawdzić funkcjonalność gdy obudowa uległa uszkodzeniu
- Odesłać urządzenie gdy nie pracuje zgodnie z instrukcją.

## **CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA**

Dostępne na naszych stronach [www.i-tec.cz/pl/](http://www.i-tec.cz/pl/) w zakładce „FAQ” przy niniejszym produkcie.

## ÚVOD

i-tec USB 3.0 HUB je ideálnym doplnkom pre každého, kto má vo svojom notebooku, ultrabooku alebo PC nedostatok USB portov a je nútený neustále pripája a odpájať svoje obľúbené USB zariadenia, ako sú flash disky, mobilné telefóny, tablety, digitálne fotoaparáty, MP3 prehrávače, tlačiarne, apod.

Tento HUB ponúka 4 USB 3.0 portov s funkciou Plug & Play a štandardným USB nabíjaním – HUB automaticky detekuje, či je pripojené zariadenie pre USB nabíjanie. Rozhranie USB 3.0 je dôležité hlavne pre dátové prenosy z USB 3.0 pamäťových kariet a flash diskov, kde sa najviac využije jeho vysoká prenosová rýchlosť.

HUB nevyžaduje inštaláciu ovládačov. Iba ho pomocou USB 3.0 kábla pripojíte k svojmu počítaču a môžete ho ihneď začať využívať. HUB má vstavanú napäťovú ochranu vášho počítača pre prípad skratu na periférnych zariadeniach. Samozrejmosťou je spätná kompatibilita s USB 2.0.

Vďaka kompaktným rozmerom a nízkej hmotnosti je ideálnym príslušenstvom k vášmu notebooku počas ciest.

## INŠTALÁCIA VO WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 A VYŠŠÍ, MAC OS X A VYŠŠÍ

HUB sa inštaluje automaticky zo systému a nepotrebuje žiadne ovládače. Pripojte HUB pomocou USB 3.0 kábla do voľného USB 3.0 portu Vášho notebooku / PC a sledujte pokyny na obrazovke. HUB bude inštalovaný a zobrazený v Správcovi zariadení ako "Obecný rozbočovač USB" a „Obecný rozbočovač USB SuperSpeed“.

## POPIS

1. 4x výstupné USB 3.0 porty pre pripojenie USB zariadenia
2. LED dióda – svieti pri pripojení HUBu do USB 3.0 portu notebooku / PC
3. USB 3.0 kabel pre pripojenie k notebooku / PC



## **NABÍJANIE**

HUB podporuje nabíjanie pripojených USB mobilných zariadení, ako sú smartphony (tiež iPhone a Samsung telefóny), čítačky e-knih, multimediálne prehrávače, navigácie a tablety (napr. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Nabíjané zariadenie stačí pripojiť originálnym káblom do USB portu HUBu.

## **SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY**

Hardwarové požiadavky

Notebook / PC s voľným USB 3.0 portom

Operačný systém

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

## **ŠPECIFIKÁCIE**

- 4x USB 3.0 port pre pripojenie USB zariadení
- 1x USB 3.0 kábel pre pripojenie HUBu k notebooku / PC
- Prenosová rýchlosť až 5 Gbps
- Mechanizmus detekcie USB nabíjania pre mobilné zariadenia
- Plug & Play funkcia
- Napäťová a nadprúdová ochrana
- LED dióda
- Teplota skladovania -10~85 °C
- Teplota pracovná 0-40 °C
- OS Windows 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, 10 32/64bit, macOS, Linux
- Rozmery produktu 110 x 30 x 10 mm
- Hmotnosť produktu 37 g

## **OBSAH BALENIA**

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port s integrovaným USB 3.0 káblom (20 cm)
- Užívateľská príručka

## **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti vzduchu.
- Používajte zariadenie na plochých podlažkách – vyvarujete sa tým sklznutiu a pádu na zem.
- Uschovajte manuál pre neskoršie možné použitie.

V súčinnosti so servisným oddelením:

- Overte funkčnosť po páde do vody alebo na zem.
- Overte funkčnosť pri prasknutí krytu.
- Reklamujte zariadenie nefungujúce podľa manuálu.

## **ČASTO KLADENÉ OTÁZKY**

K dispozícii na našom webe [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložke „FAQ“ pri tomto produkte.

## ĮVADAS

i-tec USB 3.0 HUB yra idealus priedas visiems, kuriems jų nešiojamuose kompiuteriuose, ultrabooke arba PC nepakanką USB prievadų ir yra priversti nuolat prijungti ir išjungti savo mėgstamus USB įrenginius, tokius kaip flash diskai, mobilūs telefonai, planšetės, skaitmeniniai fotoaparatai, MP3 grotuvai, spausdintuvai ir pan.

Šis HUB turi 4 USB 3.0 prievadus su funkcija Plug & Play ir standartiniu USB įkrovimu – HUB automatiškai aptinka ar yra prijungtas įrenginys skirtas USB įkrovimui. Sąsaja USB 3.0 yra svarbi visų pirma duomenų perdavimui iš USB 3.0 atminties kortų ir flash diskų, kur yra naudojamas didelis perdavimo greitis.

HUB nereikalauja valdiklių instaliavimo. Su USB 3.0 kabeliu jį prijunkite prie savo kompiuterio ir tuoj pat galite naudoti. HUB turi įmontuotą Jūsų kompiuterio apaugą nuo viršįtampių trumpojo jungimo į periferinius įrenginius atveju. Turi atgalinį suderinamumą su USB 2.0.

Dėl kompaktiškų matmenų ir mažo svorio yra idealiu Jūsų nešiojamo kompiuterio priedu kelionėse.

## INSTALIACIJA WINDOWS'UOSE 7 / 8 / 8.1 / 10 IR AUKŠTESNĖS VERSIJOS, MAC OS X IR AUKŠTESNĖS VERSIJOS

HUB instaliuojasi automatiškai iš sistemos ir jokių valdiklių nereikia. Prijunkite HUB (su USB 3.0 kabeliu) į Jūsų kompiuteryje esantį laisvą USB 3.0 portą ir stebėkite ekrane komandas. HUB bus instaliuotas ir rodomas įrengimo Administratoriuje tokiaime, kaip "Generic USB Hub" ir „Generic USB SuperSpeed Hub“.

## APRAŠYMAS

1. 4x išvesties USB 3.0 prievadai skirti USB įrenginių prijungimui
2. LED diodas – dega įjungus HUB prie nešiojamo kompiuterio/ stacionaraus kompiuterio USB 3.0 prievado
3. USB 3.0 kabelis prijungimui prie nešiojamo kompiuterio / stacionaraus kompiuterio



### ĮKROVIMAS

HUB palaiko prijungtų USB mobiliųjų įrenginių įkrovimą, tokių kaip smartphon (taip pat iPhone ir Samsung telefonai), e-knygų skaitytuvai, multimedijų grotuvai, navigacija ir planšetės (pvz. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). Siūlomus įrenginius pakanka prijungti originaliu kabeliu prie HUB prievado USB.

### SISTEMINIAI REIKALAVIMAI

Hardware reikalavimai

Nešiojamas kompiuteris / PC su laisvu USB 3.0 portu

Operacinė sistema

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux

### SPECIFIKACIJA

- 4x USB 3.0 prievadas USB įrenginio prijungimui
- 1x USB 3.0 kabelis HUB prijungimui prie nešiojamas kompiuteris / PC
- Perdavimo greitis iki 5 Gbps
- USB įkrovimo mobiliesiems įrenginiams atradimo mechanizmas
- Plug & Play funkcija
- Apsauga nuo viršįtampių ir viršsrovės
- LED diodas
- Laikymo temperatūra -10~85 °C
- Darbinė temperatūra 0-40 °C
- OS Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS, Linux
- Produkto matmenys 110 x 30 x 10 mm
- Produkto svoris 37 g

### PAKUOTĖS SUDĖTIS

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port su integruotu USB 3.0 kabeliu (20 cm)
- Vartotojo vadovas

### NAUDOJIMO SAUGOS TAISYKLĖS

- Saugoti nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Įrenginį naudoti ant lygių neslidžių paklotų – išvengsite slydimo ir kritimo ant žemės.
- Vadovą saugokite vėlesniam naudojimui.

Bendradarbiaudami su servisu:

- Patikrinkite veikimą po įkrito į vandenį arba nukritimo ant žemės.
- Įskilus dangčiui patikrinkite veikimą.
- Jeigu įrenginys neveikia pateikite pretenzijas vadovaudamiesi įrenginio vadovu.

### DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Rasite mūsų svetainėje: [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) skiltyje „FAQ“ prie šio produkto.



## INLEIDING

De i-tec USB 3.0 HUB is een ideale aanvulling voor iedereen die op zijn laptop, ultrabook of pc niet genoeg USB-poorten heeft en voortdurend favoriete USB-apparaten zoals flashdrives, mobiele telefoons, tablets, digitale camera's, MP3's spelers, printers, e.d. moet loskoppelen en aansluiten.

Deze HUB biedt **4 USB 3.0-poorten** met de functie **Plug & Play** en **standaard opladen via USB** – de HUB detecteert automatisch of er een apparaat is aangesloten dat via USB moet worden opgeladen. De **USB 3.0-interface** is vooral belangrijk voor gegevensoverdracht via USB 3.0-geheugenkaarten en flash discs, waar de hoge overdrachtssnelheid het effectiefst is.

De HUB **vereist geen installatie van de stuurprogramma's**. Sluit hem gewoon aan op uw computer met de USB-kabel en u kunt hem meteen gaan gebruiken. De HUB heeft een ingebouwde **overspanningsbeveiliging** voor uw computer in het geval van kortsluiting in de randapparatuur. Natuurlijk is er achterwaartse compatibiliteit met USB 2.0.

Met **zijn compacte formaat en lage gewicht** is de HUB een ideaal accessoire voor uw laptop op uw reizen.

## INSTALLATIE IN WINDOWS 7 / 8 / 8.1 / 10 EN HOGER, MAC OS X EN HOGER

De HUB wordt automatisch geïnstalleerd vanuit het systeem en er zijn geen stuurprogramma's nodig. Sluit de HUB met een USB 3.0-kabel aan op een vrije USB 3.0-poort van uw notebook/pc en volg de aanwijzingen op het scherm. De HUB wordt geïnstalleerd en wordt weergegeven in Apparaatbeheer als "Algemene USB-hub" en "Algemene USB SuperSpeed-hub".

## BESCHRIJVING

1. 4x USB 3.0-uitgangspoorten voor de aansluiting van USB-apparaten
2. LED-diode – licht op als de HUB wordt aangesloten op de USB-poort van uw notebook/pc
3. USB 3.0-kabel voor de aansluiting op een notebook/pc



### OPLADEN

De HUB ondersteunt het opladen van de aangesloten USB-apparaten, zoals smartphones (ook iPhones en telefoons van Samsung), e-book readers, multimediaplayers, navigatie en tablets (zoals Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). U hoeft de op te laden apparaten alleen maar met de originele kabel op de USB-poort van de HUB aan te sluiten.

### SYSTEEMVEREISTEN

#### Hardwarevereisten

Notebook / pc met vrije USB-poort

#### Besturingssysteem

Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Windows 10 32/64bit, macOS X 10.x of hoger

### SPECIFICATIES

- 4x USB 3.0-uitgangspoorten voor de aansluiting van USB-apparaten
- USB 3.0-kabel voor de aansluiting op een notebook/pc
- Overdrachtssnelheid tot 5 Gbps
- USB-detectiemechanisme voor mobiele apparaten
- Plug & Play-functies
- Overspannings- en stroombescherming
- LED-diode
- Opslagtemperatuur -10~ 85°C
- Bedrijfstemperatuur 0-40°C
- OS Windows 7 32/64-bits, Windows 8 32/64-bits, Windows 8.1 32/64-bits, Windows 10 32/64-bits, macOS, Linux
- Afmetingen van het product 110 x 30 x 10 mm
- Gewicht van het product 37 g

### INHOUD VAN DE VERPAKKING

- i-tec USB 3.0 Slim HUB 4-poort met geïntegreerde USB-kabel (20 cm)
- Gebruikershandleiding

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN HET DOCKING STATION

- Stel het product niet bloot aan externe temperaturen en luchtvochtigheid.
- Gebruik het product op vlakke ondergrond – u voorkomt op die manier dat het product wegglijdt en op de grond valt.
- Bewaar de drivers en de handleiding voor event. later gebruik.

In samenwerking met de serviceafdeling:

- Controleer de functionaliteit na het vallen van het product in water of op de grond.
- Controleer de functionaliteit als het product barsten vertoont.
- Reclameer dit product als het niet werkt in overeenstemming met de handleiding.

### VEELGESTELDE VRAGEN

Beschikbaar op onze website [www.i-tec.cz/nl/](http://www.i-tec.cz/nl/) op het tabblad "FAQ" bij dit product.



## EUROPEAN UNION ONLY

**NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE**

### ENGLISH

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

### DEUTSCH

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

### FRANÇAIS

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dûment établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

### ESPAÑOL

El dispositivo está indicado por el símbolo de reciclaje. Esto significa que al final de la vida útil de la instalación, debe asegurarse de que se almacene por separado en un punto de recolección establecido para este fin y no en los lugares designados para la eliminación de desechos municipales ordinarios sin clasificar. Contribuirá a mejorar el medio ambiente de todos nosotros. (Sólo para la Unión Europea)

### ITALIANO

Questo dispositivo è contrassegnato con il seguente simbolo di riciclaggio. Si chiede di consegnarlo alla fine del suo ciclo di vita a un Centro di raccolta dei rifiuti differenziati istituita per questo scopo e non in altri centri indicati per depositare rifiuti urbani normali non differenziati. In questo modo si contribuisce al miglioramento della qualità dell'ambiente (valido soltanto per l'Unione Europea).

## **ČEŠTINA**

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

## **SLOVENSKY**

Toto zariadenie je označené vyššie uvedeným recyklačným symbolom. To znamená, že na konci doby života zariadenia musíte zaistiť, aby bolo uložené oddelene na zbernom mieste, zriadenom pre tento účel a nie na miestach určených pre ukladanie bežného netriedeného komunálneho odpadu. Prispeje to k zlepšeniu životného prostredia nás všetkých. (Iba pre Európsku úniu)

## **POLSKI**

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

## **LIETUVIŲ**

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

## **NEDERLANDS**

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)

**EU Declaration of Conformity / EU Konformitätserklärung /  
Déclaration EU de conformité / Declaración UE de Conformidad  
/ Dichiarazione di conformità UE / EU Prohlášení o shodě / EU  
Prehlásenie o zhode / EU Declaracja zgodności / ES atitikties  
deklaracija / EU-Conformiteitsverklaring**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Produttore, Výrobce,  
Výrobca, Producent, Gamintojas, De fabrikant:**

i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,  
709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce  
produit / declara que este producto / dichiara che il seguente prodotto / tímto  
prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, že produkt  
šiuo pareiškia, kad gaminys / verklaart hierbij dat het product

**Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Prodotto, Název, Názov, Nazwa,  
Gaminys, Naam: i-tec USB 3.0 Slim HUB 4 Port passive - Black**  
**Model, Modell, Modèle, Modelo, Modello, Model, Model, Model, Modelis, Model:**  
**U3HUB404**

**Determination, Bestimmung, La détermination, Determinación, Determinazione,  
Určení, Určenie, Opcje, Ustatymas, Doel:**

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für  
Austattung und als Zubehör von Computern bestimmt. Le produit est déterminé  
pour une utilisation sur PC comme équipement. El producto se determina  
para usar en PC como equipo. Destinato per essere usato come attrezzatura  
informatica o come accessorio per computer. Výrobek je určen pro přístrojové  
vybavení a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre prístrojové  
vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt jest przeznaczony do  
współpracy z komputerem jako akcesorium. Gaminys yra skirtas įrangai  
papildyti ir naudojamais kaip priedais kompiuteriams. Het product is bedoeld als  
uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen  
der Richtlinien / Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos  
esenciales según / Soddisfa i requisiti essenziali secondo / Splňuje tyto  
požadavky / Splňa tieto požiadavky / Spełnia następujące wymagania / Atitinka  
esminius reikalavimus pagal / Het voldoet aan de volgende vereisten:

EMC directive 2014/108/EC:

**EMI (For Radio parameters, Für Radioparameterh, Pour les paramètres radio, Para parametros de radio, Per i parametri della radio, Pro Rádiové parametry, Pre Rádiové parametre, Dla parametrów Radiowyc, Radijo parametrams, Voor radioparameters):** EN 55032:2012 +AC:2013; EN61000-3-2:2014; EN61000-3-3:2013

**EMS (For EMC, Für EMC, Pour la CEM, Para EMC, Per la compatibilità elettromagnetica, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Skirtas EMC, Voor EMC):**  
EN 55024:2010; EN 61000-4-2:2009, EN 61000-4-3: 2006+A1:2008+A2:2010, EN 61000-4-4:2012, EN 61000-4-5: 2014, EN 61000-4-6: 2014, EN 61000-4-11: 2004

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / ed è sicuro in condizioni d'uso normali / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / ir naudojant įprastomis sąlygomis yra saugus /en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

**Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional, Informazioni integrative, Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Papildoma informacija, Aanvullende informatie:**

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación, Segno di identificazione, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identifikavimo ženklas, Identificatiemerks:



Ostrava 2. 11. 2015

Ing. Lumír Kraina

*Executive Name and Signature, Geschäftsführer,  
Exécutif et signature, Nombre y firma del gerente,  
Amministratore, Jednatel, Konatel, Nazwisko  
osoby upowaznionej, Vadovas, Zaakvoerder*



#### FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

[www.i-tec.cz/en](http://www.i-tec.cz/en)